

BEDIENUNGSANLEITUNG

KLIMAANLAGE Wandmontierter typ



Inhalt

Sicherheitshinweise.....	1
Überblick über das Innengerät und dessen Funktionen.....	3
Überblick über die Fernbedienung und ihre Funktionen.....	4
Timer-Betrieb.....	6
Allgemeine Informationen zum Betrieb.....	7
Reinigung und Pflege.....	8
Problemlösungen.....	10

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

Sicherheitshinweise

Um persönliche Verletzungen oder Schäden an Eigentum zu vermeiden, lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und achten Sie auf die Einhaltung folgender Sicherheitsmaßnahmen.

Fehlbedienung durch Nichtbeachtung der Anleitung kann zu Verletzungen oder Schäden führen, von denen die Schwere wie folgt eingestuft wird:

! WARNUNG

Dieses Symbol warnt vor Tod oder schweren Verletzungen.

 Diese Markierung bezeichnet eine Aktion, die VERBOTEN ist.

! VORSICHT

Dieses Symbol warnt vor Verletzungen oder Schäden an Eigentum.

 Diese Markierung bezeichnet eine Aktion, die OBLIGATORISCH ist.

• Erläuterung der Symbole auf dem Innengerät oder Außengerät.

	WARNUNG	Dieses Symbol zeigt, dass dieses Gerät ein brennbares Kältemittel verwendet. Wenn das Kältemittel austritt und an eine externe Zündquelle kommt, besteht die Gefahr eines Brandes.
	VORSICHT	Dieses Symbol zeigt, dass die Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen werden sollte.
	VORSICHT	Dieses Symbol zeigt, dass Wartungspersonal dieses Gerät mit Bezugnahme auf die Installationsanleitung sollte.
	VORSICHT	Dieses Symbol zeigt, dass die Informationen, wie die Bedienungsanleitung oder Installationsanleitung zur Verfügung stehen.

! WARNUNG

-  • Dieses Produkt enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich zur Installation, bei Reparaturen oder Standortwechsel dieses Produkts immer an autorisiertes Fachpersonal. Eine fehlerhafte Installation oder Handhabung kann zu Leckagen, elektrischem Schlag oder Brandgefahr führen.
- Im Falle einer Fehlfunktion (Brandgeruch usw.) stoppen Sie sofort den Betrieb der Klimaanlage, und trennen Sie die gesamte Anlage vom Netz durch Ausschalten der Hauptsicherung oder Herausziehen des Netzsteckers. Wenden Sie sich dann an autorisiertes Fachpersonal.
- Achten Sie darauf, nicht das Netzkabel zu beschädigen. Falls es beschädigt ist, sollte es nur von autorisiertem Fachpersonal ersetzt werden.
- Sollte Kältemittel austreten, halten Sie es von Feuer und entflammaren Materialien fern, und wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.
- Im Falle eines Gewitters oder vorherige Anzeichen eines Blitzschlag, schalten Sie die Klimaanlage über die Fernbedienung aus und unterlassen Sie das Berühren des Produkts oder der Stromquelle, um alle elektrischen Gefahren zu verhindern.
- Das Gerät sollte in einem Raum ohne kontinuierlich arbeitende Zündquellen (zum Beispiel: offene Flammen, ein Betriebsgasgerät oder eine Betriebselektroheizung) gelagert werden.
- Das Gerät sollte in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sein sollten.
- Das Gerät sollte so gelagert werden, dass eine mechanische Beschädigung verhindert wird.
-  • Die Entsorgung des Produkts sollte richtig durchgeführt werden, in Übereinstimmung mit den nationalen oder regionalen Vorschriften.
- Während des Transports und bei Umstellung des Innengeräts, müssen die Leitungen mit der Wandhakenhalterung zum Schutz abgedeckt werden. Das Gerät nicht bewegen, indem Sie die Rohre des Innengeräts festhalten. (Belastungen, auf die Rohrverbindungen angewendet werden, bewirken, dass das brennbare Gas während des Betriebs leckt).
- Dieses Gerät darf nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
-  • Starten oder stoppen Sie den Betrieb dieses Produkts nicht durch Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers, oder indem Sie die Sicherung ein- oder ausschalten.
- Verwenden Sie keine brennbaren Gase in Nähe dieses Produkts.
- Setzen Sie sich nicht mehrere Stunden lang dem direkten Kühlluftstrom aus.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in den Auslass, in die geöffnete Frontabdeckung oder in das Einlassgitter.
- Betätigen Sie die Klimaanlage nicht mit feuchten/nassen Händen.
- Das Gerät sollte nicht in Räumen mit Mineralöl installiert werden, wie eine Fabrik oder Bereich, in dem eine große Menge an Öl verspritzt oder Dampf austritt, wie eine Küche.
- Keine Mitteln verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder um das Gerät zu reinigen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.
- Nicht durchstechen oder verbrennen.

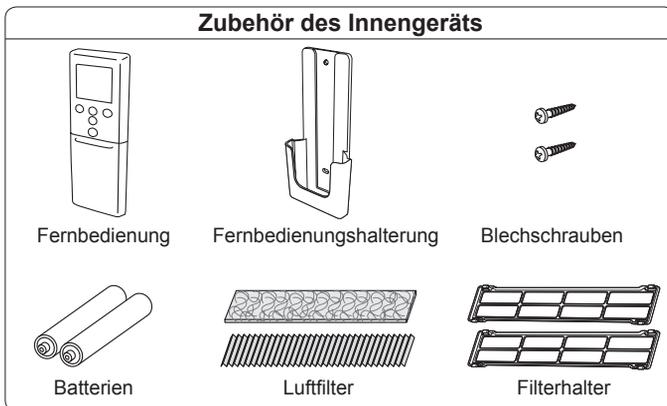
Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

⚠ VORSICHT

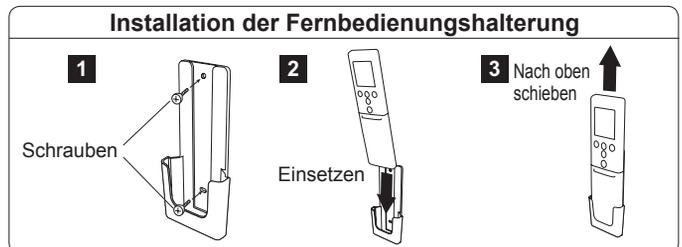
- Für gelegentliche Belüftung während des Gebrauchs sorgen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit installierten Luftfiltern.
- Stellen Sie sicher, dass elektronische Geräte mindestens 1 Meter (40 Zoll) entfernt von Innen- oder Außengerät sind.
- Trennen Sie die gesamte Stromversorgung, wenn Sie dieses Produkt einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Nach einem langen Gebrauchszeitraum achten Sie darauf, die Montage des Innengeräts zu überprüfen, um sicher zu gehen, dass es nicht herunterfällt.
- Bei Verwendung in einem Raum mit Säuglingen, Kindern, älteren oder erkrankten Menschen müssen Luftstromrichtung und Raumtemperatur sorgfältig bedacht werden.
- Richten Sie den Luftstrom nicht auf offene Feuerstellen oder Heizgeräte.
- Einlassgitter und Auslassanschluss dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
- Üben Sie keinen starken Druck auf die Lamellen des Radiators aus.
- Klettern Sie nicht auf dieses Produkt, stellen Sie keine Objekte darauf und lassen Sie keine Objekte davon herabhängen.
- Stellen Sie keine anderen elektrischen Produkte oder Haushaltsgegenstände unter dieses Produkt.
- Von diesem Produkt herunter tropfendes Kondenswasser könnte sie nass werden lassen und kann Schäden oder Fehlfunktionen Ihrer Gegenstände verursachen.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht direkt Wasser aus.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für die Konservierung von Lebensmitteln, Pflanzen, Tieren, Präzisionsgeräten, Kunstwerken oder anderen Objekten. Dies kann zu Qualitätsverschlechterung dieser Artikel führen.
- Setzen Sie Tiere oder Pflanzen nicht dem direkten Luftstrom aus.
- Trinken Sie nicht das abgelassene Wasser der Klimaanlage.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker zu lösen.
- Berühren Sie bei der Wartung des Geräts nicht die Aluminiumrippen des Wärmetauschers, der in diesem Produkt eingebaut ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sich nicht auf instabile Stufen bei der Bedienung und Reinigung dieses Produkts. Es kann umkippen und Verletzungen verursachen.

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase.

Zubehör des Innengeräts



Installation der Fernbedienungshalterung



⚠ WARNUNG

- Achten Sie darauf, dass Säuglinge und kleine Kinder nicht versehentlich die Batterien verschlucken können.

⚠ VORSICHT

- Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien wiederaufzuladen.
- Keine Trockenbatterien, die wieder aufgeladen wurden, verwenden.

Laden der Batterie (R03/LR03/AAA × 2) und Vorbereitung der Fernbedienung

Die Abbildung zeigt die Vorbereitung der Fernbedienung in drei nummerierten Schritten: 1. Die Batterie wird in die Fernbedienung gesteckt. 2. Die Batterie wird in die Fernbedienung gesteckt. 3. Die Batterie wird in die Fernbedienung gesteckt. 4. Die Batterie wird in die Fernbedienung gesteckt. 5. Die Taste [CLOCK ADJUST] wird gedrückt. 6. Die Taste [SELECT] wird gedrückt. 7. Die Taste [CLOCK ADJUST] wird gedrückt.

5 Drücken Sie [CLOCK ADJUST], um die Uhreinstellung zu starten.

6 Stellen Sie die Zeit ein, indem Sie auf [SELECT] drücken. Jedes Mal wenn Sie die Taste drücken, erhöht sich oder senkt sich der Wert um 1 Minute. Beim Drücken und Halten der Taste, senkt sich der Wert-Erhöher um 10 Minuten.

7 Drücken Sie erneut [CLOCK ADJUST], um die Uhreinstellung abzuschließen.

HINWEISE:

- Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp.
- Verschiedene Arten oder neue und gebrauchte Batterien nicht mischen.
- Batterien halten bei normaler Verwendung etwa 1 Jahr.
- Wenn sich der Fernbedienungsbereich merklich verkürzt, tauschen Sie die Batterien aus und drücken Sie [RESET].

Überblick über das Innengerät und dessen Funktionen

1 Einlassgitter

Bevor Sie den Betrieb starten, stellen Sie sicher, dass das Einlassgitter vollständig geschlossen ist. Durch unvollständiges Schließen kann sich ein Einfluss auf die korrekte Funktion oder die Leistung des Produkts ergeben.

2 [MANUAL AUTO] -Taste

Zu verwenden, wenn die Fernsteuerung verloren geht oder eine Störung vorliegt.

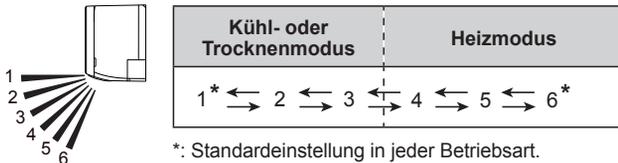
Status	Aktion	Modus oder Funktion
Im Betrieb	Länger als 3 Sekunden drücken.	Stopp
Stoppen	Länger als 3 Sekunden und kürzer als 10 Sekunden drücken.	Auto
	Länger als 10 Sekunden drücken. (Nur zur Wartung.*)	Zwangskühlung
Nach dem Reinigen	Kürzer als 3 Sekunden drücken.	Filteranzeige zurücksetzen

*: Um die erzwungene Kühlung zu stoppen, drücken Sie diese Taste oder [ON/OFF] auf der Fernbedienung.

3 Vorderes Bedienfeld

4 Vertikale Luftleitlamellen

Jedes Mal, wenn Sie [SET] auf der Fernbedienung drücken, bewegt sich der Winkel der vertikalen Luftstromrichtung Jalousie wie folgt:



- Nicht von Hand einstellen.
- Zu Beginn der Betriebsarten Auto oder Heizen, bleiben die Lamellen zur Justierung evtl. eine Weile in Position 1.
- Wenn Sie in den Betriebsarten Kühlen oder Trocknen den Winkel länger als 30 Minuten in Positionen 4-6 lassen, kehren die Lamellen automatisch auf Position 3 zurück.
- Werden die Betriebsarten Kühlen oder Trocknen länger in Positionen 4-6 belassen, kann sich Kondenswasser bilden und die Tropfen können Ihr Eigentum beschädigen.

5 Ablassschlauch

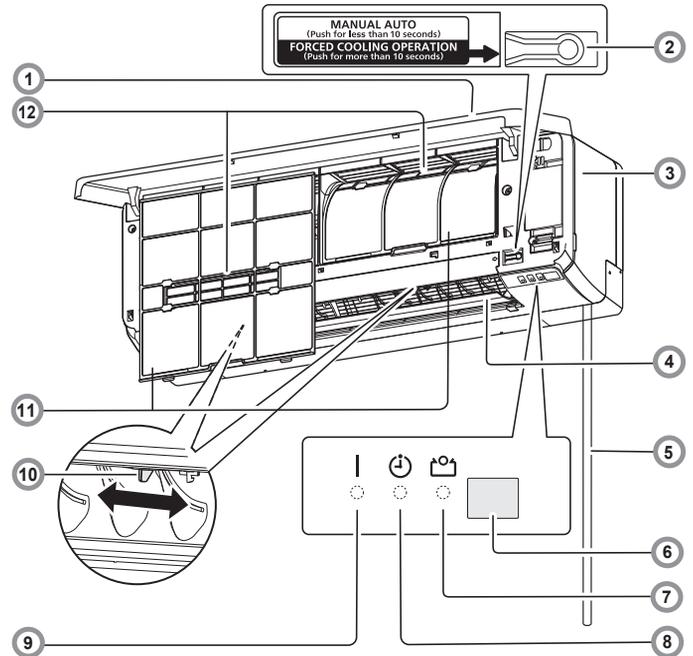
6 Fernbedienungssensor

! VORSICHT

! Für eine funktionierende Signalübertragung zwischen Fernbedienung und Innengerät halten Sie den Signalempfänger fern von folgenden Einflüssen:

- Direktem Sonnenlicht oder anderen starken Lichtern
- Fernsehgeräten mit Flachbildschirm

In Räumen, die mit schnell startenden, fluoreszierenden Lampen beleuchtet werden, z. B. Inverterlampen, wird das Signal evtl. nicht richtig übermittelt. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



7 Eco-Modus-Anzeige (grün)

Leuchtet im Sparbetrieb und bei 10 °C Heizen-Betrieb.

8 Timer-Anzeige (orange)

Leuchtet im Timer-Betrieb und blinkt langsam, wenn ein Fehler in den Timer-Einstellungen erkannt wurde. Einzelheiten finden Sie in der „Automatische Neustartfunktion“ auf Seite 7.

9 Betriebs-Anzeige (grün)

Leuchtet im normalem Betrieb und blinkt langsam im automatischen Abtaubetrieb.

10 Horizontale Luftleitlamellen

! VORSICHT

! Bevor Sie die horizontale Luftstromrichtung einstellen, stellen Sie sicher, dass die vertikalen Luftleitlamellen vollständig gestoppt wurden.

Stellen Sie zwei Regler von Hand ein.

11 Luftfilter

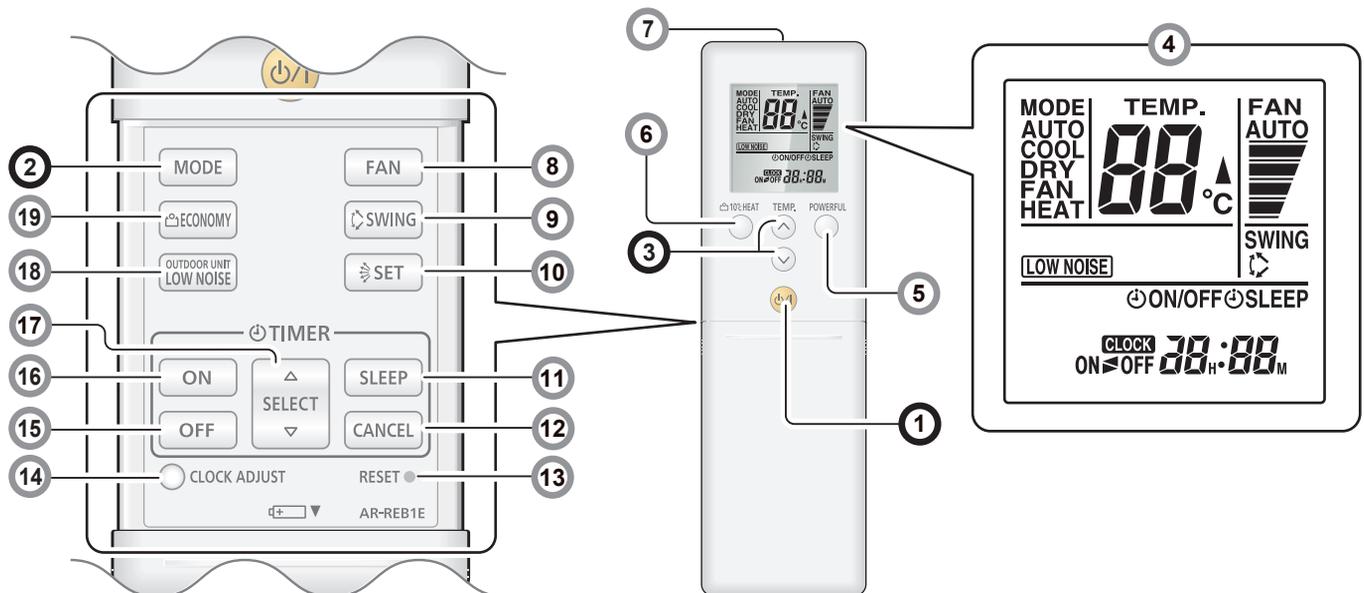
» Siehe Seite 8

12 Luftreinigungsfilters

» Siehe Seite 9

Reinigt und desodoriert die Luft und sorgt für einen Frischluftstrom.

Überblick über die Fernbedienung und ihre Funktionen



Mit den folgenden 3 Schritten können Sie den Betrieb schnell starten:

1 [ON/OFF] (Start/Stop)-Taste

2 [MODE] -Taste

Schaltet die Betriebsart in der folgenden Reihenfolge um.

→ AUTO → COOL → DRY → FAN → HEAT
(Kühlen) (Trocknen) (Gebläse) (Heizen)

Hinweise im Heizmodus:

- Zu Betriebsbeginn wird das Innengerät zur Vorbereitung etwa 3–5 Minuten lang mit sehr geringer Gebläsegeschwindigkeit betrieben; daraufhin schaltet es auf die gewählte Gebläsegeschwindigkeit.
- Die automatische Abtauung setzt den Heizbetrieb außer Kraft, wenn dies erforderlich ist.

Hinweis im Kühlmodus:

Ab und zu kann es sein, dass der Lüfter des Innengerät anhält, um die Energiesparsteuerung des Lüfters des Innengeräts auszuführen, die einen energiesparenden Betrieb ermöglicht, indem die Drehung des Lüfters des Innengeräts angehalten wird, wenn das Außengerät angehalten wurde.

3 [TEMP.] (Temperatur)-Tasten

Stellen die gewünschte Temperatur ein.

Im Kühl-/Trockenmodus muss der Wert auf eine niedrigere Temperatur als die aktuelle Raumtemperatur eingestellt werden, und im Heizmodus muss der Wert auf eine höhere Temperatur als die aktuelle Raumtemperatur eingestellt werden.

Ansonsten beginnt der jeweilige Betriebsmodus nicht mit seiner Arbeit.

Temperatur-Einstellbereich	
Auto/Kühlen/Trocknen	18–30°C
Heizen	16–30°C

*: Eine Temperaturregelung ist im Gebläsemodus nicht möglich.

4 Display der Fernbedienung

In diesem Abschnitt werden alle möglichen Anzeigen dargestellt und beschrieben. Im eigentlichen Betrieb ist das Display mit der Tastenbedienung verknüpft und zeigt nur die notwendigen Anzeigen für jede Einstellung.

5 [POWERFUL] -Taste

Das Produkt arbeitet bei maximaler Leistung, was praktisch ist, wenn Sie den Raum schnell abkühlen oder aufheizen möchten.

Wenn Sie die Taste drücken, um den leistungsstarken Betrieb zu starten, gibt das Innengerät 2 kurze Signaltöne aus.

Der leistungsstarke Betrieb wird in den folgenden Situationen automatisch deaktiviert:

- Die eingestellte Raumtemperatur wurde auf die definierte Temperatur in der Temperatureinstellung im Kühl-, Trocken- oder Heizmodus eingestellt.
- Nach Abschluss der Einstellung des leistungsstarken Betriebsmodus sind 20 Minuten vergangen.

Selbst in den oben beschriebenen Situationen, wird der leistungsstarke Betrieb nicht automatisch ausgeschaltet, wenn er eine bestimmte Zeit gelaufen ist.

HINWEISE:

- Die Luftstromrichtung und die Gebläsegeschwindigkeit werden automatisch geregelt.
- Dieser Betrieb kann nicht gleichzeitig mit dem Stromsparbetrieb ausgeführt werden.

Um zum normalen Betrieb zurückzukehren, drücken Sie die Taste erneut. Dann gibt das Innengerät 1 kurzen Piepton ab.

6 [10 °C HEAT] -Taste

Startet den 10°C Heizbetrieb, bei dem die Raumtemperatur auf 10°C gehalten wird, um zu verhindern, dass die Raumtemperatur zu stark absinkt.

Wenn Sie die Taste drücken, um den 10°C Heizbetrieb zu starten, gibt das Innengerät 2 kurze Pieptöne ab und die Stromspar-Anzeige (grün) leuchtet auf.

HINWEISE:

- In der 10°C Heizbetrieb, kann nur die vertikale Luftstromrichtung mit [SET] eingestellt werden.
- Der Heizmodus wird nur ausgeführt, wenn die Raumtemperatur warm genug ist.

Um zum normalen Betrieb zurückzukehren, drücken Sie [ON/OFF]. Die Stromspar-Anzeige geht aus.

7 Signalgeber

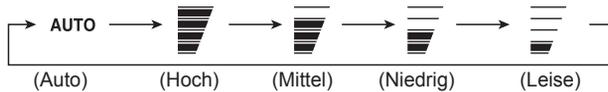
Richten Sie diesen auf den Sensor am Innengerät.

- Eine Signalübertragungsanzeige [▲] auf dem Display der Fernbedienung zeigt an, dass ein Signal von der Fernbedienung gesendet wird.
- Die Sendereichweite beträgt etwa 7 m.
- Sie hören einen Piepton, wenn das Signal richtig gesendet wurde. Wenn kein Piepton ertönt, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung nochmals.

Überblick über die Fernbedienung und ihre Funktionen (Fortsetzung)

8 [FAN] -Taste * |

Steuert die Gebläsegeschwindigkeit.

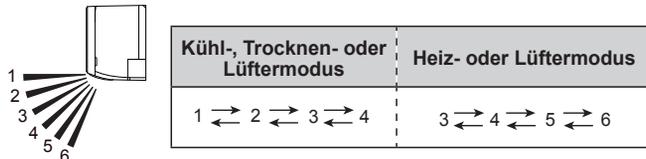


- Wenn „AUTO“ gewählt ist, wird die Gebläsegeschwindigkeit automatisch je nach Betriebsart eingestellt.

9 [SWING] -Taste * |

Startet oder stoppt den automatischen Schwenkbetrieb der vertikalen Luftleitlamellen.

- Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich der Schwenkbetrieb der vertikalen Lamellen wie folgt:



HINWEISE:

- Der Schwenkbetrieb kann zeitweise stoppen, wenn das Gebläse des Geräts sich mit sehr geringer Geschwindigkeit oder gar nicht bewegt.
- Im Gebläsemodus, wird entweder die 1 ↔ 4 oder die 3 ↔ 6 Schwenkrichtung so ausgeführt, wie in der vorher eingestellten vertikalen Luftstromrichtung eingestellt wurde, bevor Sie den Schwenkbetrieb starten.

10 [SET] -Taste |

Stellt die vertikale Luftstromrichtung ein.

11 [SLEEP TIMER] -Taste >> Siehe Seite 6 *

Aktiviert den Sleep-Timer, der dabei hilft, dass Sie bequem bei schrittweiser Temperatursteuerung einschlafen.

12 [TIMER CANCEL] -Taste |

Bricht den Timer-Betrieb ab.

13 [RESET] -Taste

Wenn Sie [RESET] drücken, drücken Sie vorsichtig mit der Spitze eines Kugelschreibers oder eines anderen kleinen Gegenstandes in die richtige Richtung, wie in dieser Abbildung gezeigt.



14 [CLOCK ADJUST] -Taste >> Siehe Seite 2

Bricht den Timer-Betrieb ab.

15 [OFF TIMER] -Taste >> Siehe Seite 6 * |

Aktiviert den Off-Timer.

16 [ON TIMER] -Taste >> Siehe Seite 6 * |

Aktiviert den On-Timer.

17 [SELECT] -Taste

Wird zur Einstellung der Uhr oder des Timers verwendet.

18 [OUTDOOR UNIT LOW NOISE] -Taste *

Startet oder stoppt den Geräuscharmen Betrieb des Außengeräts, das die Geräusche reduziert, die vom Außengerät erzeugt werden, indem die Drehzahl des Kompressors verringert und die Lüftergeschwindigkeit unterdrückt wird, bis sie ausreichend reduziert sind.

Sobald der Betrieb eingestellt wurde, wird die Betriebseinstellung beibehalten, bis Sie diese Taste noch einmal drücken, um den Betrieb anzuhalten, selbst wenn der Betrieb des Innengeräts angehalten wird. Die Anzeige Flüsterbetrieb für Außengerät [LOW NOISE] am Display der Fernbedienung zeigt an, dass das Gerät im Außengerät geräuscharm Modus ist.

HINWEISE:

- Dieser Betrieb ist nicht gleichzeitig mit den folgenden Modi möglich: Gebläsemodus, Trockenmodus, der leistungsstarke Betriebsmodus

19 [ECONOMY] -Taste |

Startet oder stoppt den Stromsparbetrieb, der bei einer konservativen Anpassung der Raumtemperatur mehr Strom verbraucht als die anderen Vorgänge.

Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die Stromspar-Anzeige am Innengerät auf.

- Im Kühl- oder Trockenmodus wird die Raumtemperatur um einige Grad höher als die definierte Temperatur eingestellt. Im Heizmodus wird die Raumtemperatur um einige Grad niedriger als die definierte Temperatur eingestellt.
- Speziell im Kühl- oder Trockenmodus können Sie die Entfeuchtung verbessern, ohne die Raumtemperatur deutlich zu senken.

HINWEISE:

- Im Kühl-, Heiz- oder Trockenmodus beträgt die maximale Leistung dieses Vorgangs ca. 70% des normalen Klimatisierungsbetriebs.
- Dieser Betrieb ist nicht möglich während der Temperaturüberwachung im Auto-Modus.

*: Die Einstellung muss erfolgen, während die Anzeige stetig leuchtet.

| : Die Taste lässt sich nur bedienen, wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist.

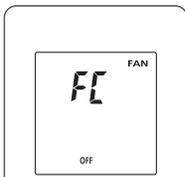
Überblick über die Fernbedienung und ihre Funktionen (Fortsetzung)

■ Lüftersteuerung Zum Energiesparen

Wenn die eingestellte Temperatur während des Kühlvorgangs erreicht wird, arbeitet der Lüfter intermittierend und die Stromversorgung wird gespeichert. Die Lüftersteuerung für die Energiesparfunktion ist beim Zeitpunkt des Kaufs eingeschaltet.

Um diese Funktion zu verwenden, verwenden Sie folgende Schritte:

1. Schalten Sie das Innengerät aus, indem Sie [⏻/⏹] drücken.
2. Drücken Sie [FAN] für mindestens 5 Sekunden, bis der aktuelle Status der Lüftersteuerung, „FC“ angezeigt wird.
3. Drücken Sie [TEMP. (▲/▼)], um zwischen „ON“ (ein) oder „OFF“ (aus) zu wechseln.
4. Drücken Sie [⏻/⏹], um die Einstellung an das Innengerät zu senden. Nachdem der Status gesendet wurde, kehrt das Display automatisch zum ursprünglichen Bildschirm zurück.



Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Tasten gedrückt werden, nachdem der „FC“-Status angezeigt wurde, kehrt das System zum ursprünglichen Uhr-Display zurück. In diesem Fall beginnen Sie wieder mit Schritt 1.

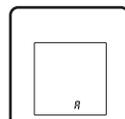
■ Fernbedienung benutzerdefinierte Codeeinstellung

Wenn zwei oder mehr Klimaanlage in einem Raum installiert werden und die Fernbedienung betreibt eine andere Klimaanlage als die, die Sie einstellen möchten, ändern Sie den benutzerdefinierten Code der Fernbedienung, um nur die Klimaanlage zu betreiben, die Sie einstellen möchten (4 Auswahlen sind möglich).

Wenn zwei oder mehr Klimaanlage in einem Raum installiert sind, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung, um die einzelnen benutzerdefinierten Codes der Klimaanlage einzustellen.

Verwenden Sie die folgenden Schritte, um den benutzerdefinierten Code der Fernbedienung auszuwählen. (Beachten Sie, dass die Klimaanlage keinen Signalcode empfangen kann, wenn sie nicht für den übereinstimmenden benutzerdefinierten Code eingestellt wurde.)

- 1 Drücken Sie [⏻/⏹], bis nur die Uhr auf dem Display der Fernbedienung angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie mindestens 5 Sekunden lang auf [MODE], um den aktuellen benutzerdefinierten Code anzuzeigen (anfänglich auf A eingestellt).
- 3 Drücken Sie [TEMP. (▲/▼)], um den benutzerdefinierten Code zwischen $\square \rightarrow A \leftrightarrow B \leftrightarrow C \leftrightarrow D \leftarrow \square$ zu ändern. Passen Sie den Code auf dem Display an den benutzerdefinierten Code der Klimaanlage an.
- 4 Drücken Sie erneut [MODE], um zur Uhrzeitanzeige zurückzukehren. Der benutzerdefinierte Code wird geändert.



- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Tasten gedrückt werden, nachdem der benutzerdefinierte Code angezeigt wird, kehrt das System zur Originalanzeige zurück. In diesem Fall starten Sie wieder mit Schritt 1.
- Der Klimasignalkode wird vor dem Versand auf A gestellt. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um den benutzerdefinierten Code zu ändern.
- Abhängig von der Fernbedienung kann der benutzerdefinierte Code zum benutzerdefinierten Code A zurückkehren, wenn die Batterien ausgetauscht werden. In diesem Fall, wenn Sie einen anderen Code als A verwenden, setzen Sie den Code nach dem Ersetzen der Batterien zurück. Wenn Sie die Einstellung des benutzerdefinierten Codes der Klimaanlage nicht kennen, probieren Sie alle benutzerdefinierten Codes aus (A→B→C→D) bis Sie den Code gefunden haben, mit dem die Klimaanlage funktioniert.

Timer-Betrieb

Hinweis zu den Timer-Einstellungen:

Jede Unterbrechung der Stromversorgung, z. B. ein Stromausfall oder das Herauspringen/Ausschalten der Sicherung, führt dazu, dass die integrierte Uhr falsch geht. In einem solchen Fall blinkt die Timer-Anzeige am Innengerät, und Sie müssen die Uhr neu einstellen.

On (ein)-Timer oder Off (aus)-Timer

- 1 Schalten Sie das Innengerät ein, indem Sie [⏻/⏹] drücken. Die Anzeige Betrieb geht am Innengerät an. Wenn das Innengerät schon im Betrieb ist, überspringen Sie diesen Schritt.
- 2 Drücken Sie auf [ON TIMER] oder [OFF TIMER]. Die Uhr-Anzeige an der Fernbedienung beginnt zu blinken und die Timer-Anzeige am Innengerät geht an.
- 3 Stellen Sie die Zeit durch Drücken von [SELECT] innerhalb von ca. 5 Sekunden ein, während die Uhranzeige blinkt. (Etwa 5 Sekunden später, kehrt das Display der Fernbedienung auf die Standby-Bildschirmanzeige zurück.)

Um den Timer abzubrechen und zum normalen Betrieb zurückzukehren, drücken Sie [CANCEL].

Um die Timer-Einstellung erneut vorzunehmen, führen Sie Schritt 2 und 3 aus.

HINWEISE:

- Wenn Sie den Einstellungswert des Timers ändern, nachdem der Timer programmiert ist, wird das Herunterzählen des Timers in diesem Moment zurückgesetzt.
- Die Zeiteinstellung für jede Kombination muss innerhalb einer Spanne von 24 Stunden erfolgen.

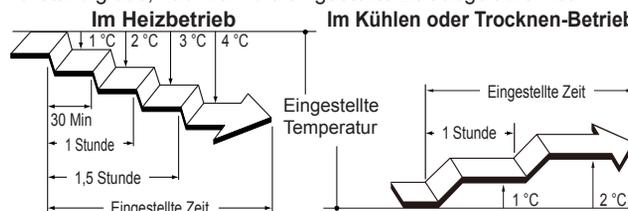
Sleep-Timer

- 1 Drücken Sie [SLEEP TIMER], um den Sleep-Timer zu aktivieren. Die Anzeigen Betrieb und Timer gehen am Innengerät an.
 - 2 Stellen Sie die Zeit durch Drücken von [SELECT] innerhalb von ca. 5 Sekunden ein, während die Uhranzeige blinkt. (Etwa 5 Sekunden später, kehrt das Display der Fernbedienung auf die Standby-Bildschirmanzeige zurück.)
- Mit jedem Druck auf die Taste ändert sich die Uhrzeit wie folgt:



Um den Timer zu wiederholen, drücken Sie [SLEEP TIMER], wenn die \odot SLEEP-Anzeige nicht auf dem Display der Fernbedienung angezeigt wird.

Damit Sie bequem einschlafen können und trotzdem übermäßiges Heizen oder Kühlen während Ihres Schlafs vermeiden, steuert der Sleep-Timer die Temperatureinstellung automatisch je nach der eingestellten Zeit, wie folgend gezeigt. Die Klimaanlage schaltet sich vollständig aus, nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist.



Programm-Timer (kombinierte Verwendung von On (ein)-Timer und Off (aus)-Timer)

Sie können den integrierten On-Off (ein-aus)- oder Off-On (aus-ein)-Timer einstellen.

Einer der Timer, dessen konfigurierte Startzeit näher an der aktuellen Zeit ist, beginnt zuerst zu arbeiten und die Reihenfolge des Timer-Betriebs wird wie folgt angezeigt:

Timer	Anzeige am Display der Fernbedienung
On-Off (ein-aus)-Timer	ON ► OFF
Off-On (aus-ein)-Timer	ON ◄ OFF

Der später eingestellte Timer beginnt mit dem Herunterzählen, nachdem der vorhergehende Timer ganz heruntergezählt hat.

Allgemeine Informationen zum Betrieb

Automatischer Abtaubetrieb

Wenn die Außentemperatur sehr niedrig ist und die Luftfeuchtigkeit hoch, kann sich während des Heizbetriebs Frost am Außengerät bilden, und die Heizleistung des Produkts könnte sich verringern.

Zum Schutz vor Frost wurde in dieser Klimaanlage eine mikrocomputer-gesteuerte, automatische Abtaufunktion eingebaut.

Wenn sich Frost bildet, stoppt die Klimaanlage vorübergehend, und der Abtaubetrieb wird durchgeführt (maximal 15 Minuten). Während dieser Zeit blinkt die Betrieb-Anzeige am Innengerät. Wenn sich am Außengerät Frost bildet nach dem Heizbetrieb, stoppt das Außengerät automatisch, nachdem es einige Minuten lang in Betrieb war. Dann beginnt der automatische Abtaubetrieb.

Automatische Neustartfunktion

Bei einer Unterbrechung der Stromzufuhr, z. B. bei einem Stromausfall, stoppt die Klimaanlage einmal. Sie startet jedoch automatisch wieder und führt den vorangegangenen Betrieb fort, sobald die Stromversorgung wieder läuft.

Wenn ein Stromausfall auftritt, nachdem der Timer eingestellt wurde, wird das Herunterzählen des Timers zurückgesetzt. Nachdem die Stromversorgung wieder hergestellt wurde, blinkt die Timer-Anzeige am Innengerät, um Sie darauf hinzuweisen, dass es einen Timer-Ausfall gegeben hat. Stellen Sie am Timer die gewünschten Zeiten erneut ein.

Heizleistung

Diese Klimaanlage arbeitet nach dem Wärmepumpenprinzip, Wärme wird aus der Außenluft absorbiert und diese Wärme wird zum Innengerät übertragen. Als Ergebnis wird die Betriebsleistung reduziert, wenn die Außenlufttemperatur sinkt. Wenn Sie das Gefühl, dass die Heizleistung nicht ausreicht, empfehlen wir Ihnen, dieses Klimagerät in Verbindung mit anderen Arten von Wärmegebern zu verwenden.

Fehlfunktionen durch andere elektrische Geräte:

Die Benutzung anderer elektrischer Geräte wie einem Elektrorasierer oder die Funktion eines nahe gelegenen Funkwellensenders kann Fehlfunktionen der Klimaanlage verursachen.

Falls eine solche Fehlfunktion auftritt, schalten Sie die Sicherung einmal aus. Schalten Sie sie dann wieder ein, und setzen Sie den Betrieb mittels Fernbedienung fort.

Kabel-Fernbedienung (Option)

Es kann die optionale Kabel-Fernbedienung verwendet werden. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, gibt es folgende Unterschiede im Vergleich zur kabellosen Fernbedienung.

[Zusätzliche Funktionen für die kabelgebundene Fernbedienung]

- Temperatur zurücksetzen Timer

Sie können sowohl die Kabel- als auch die kabellose Fernbedienung gleichzeitig verwenden. (Aber Funktion ist begrenzt.)

Wenn die eingeschränkten Funktionen auf der Fernbedienung verwendet werden, wird ein Piepton zu hören sein und Betrieb, Timer und Stromspar-Anzeigen für das Innengerät blinken.

[Beschränkte Funktionen für die kabellose Fernbedienung]

<Kabelfernbedienung (Polar 3-adrig)>

- Außengerät Flüsterbetrieb
- 10°C Heizen
- Leistungsstark
- Timer-Betrieb

Gruppensteuerung (Option)

Eine kabelgebundene Fernbedienung kann bis zu 16 Klimaanlage steuern.

Alle Klimaanlage können mit den gleichen Einstellungen betrieben werden.

WLAN-Steuerung (Option)

Die optionale WLAN-Steuerung kann verwendet werden.

Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT

- ❗ • Achten Sie vor dem Reinigen des Produkts darauf, dass dieses ausgeschaltet und von jeglicher Stromversorgung getrennt ist.
- Bevor Sie den Betrieb starten, stellen Sie sicher, dass das Einlassgitter vollständig geschlossen ist. Durch unvollständiges Schließen des Einlassgitters kann es zu störenden Auswirkungen auf Betrieb oder Leistung der Klimaanlage kommen.
- ⊘ • Um Personenschäden zu vermeiden, berühren Sie nicht die Aluminiumlamellen des im Innengerät eingebauten Wärmetauschers, wenn Sie das Gerät warten.
- Setzen Sie das Innengerät keinen flüssigen Insektiziden oder Haarsprays aus.
- Stellen Sie es nicht auf rutschige, unebene oder instabile Oberflächen, wenn Sie das Gerät warten.

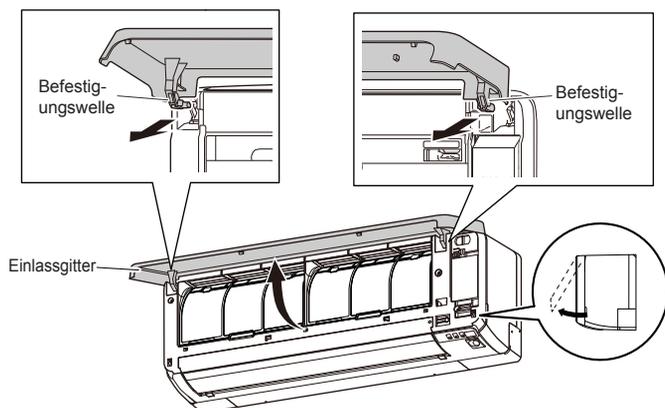
Tägliche Pflege

Beim Reinigen des Gehäuses des Innengeräts beachten Sie bitte Folgendes:

- Verwenden Sie kein Wasser, das heißer ist als 40 °C.
- Verwenden Sie kein Scheuermittel sowie keine flüchtigen Lösemittel wie Benzin oder Nitroverdünnung.
- Wischen Sie das Gerät sanft mit einem weichen Tuch ab.

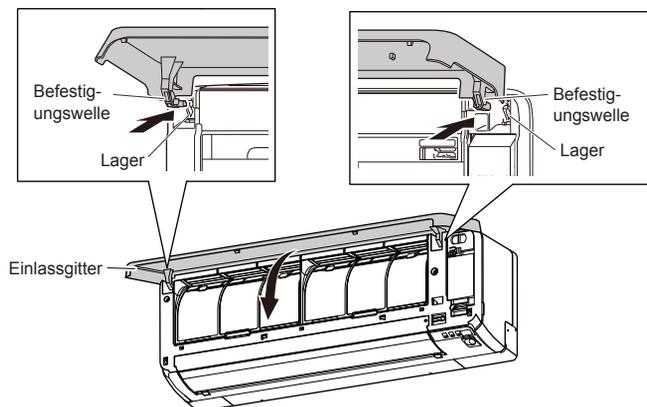
Reinigen des Einlassgitters

- 1 Halten Sie das Einlassgitter mit beiden Händen an der Seite fest, dann ziehen Sie es nach vorne, bis es eingehakt wird. Halten Sie das Einlassgitter in einer horizontalen Position, ziehen Sie an der Befestigungswelle links und rechts, um es loszulassen.

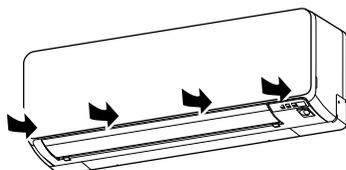


- 2 Waschen Sie das Einlassgitter vorsichtig mit Wasser oder wischen Sie es mit einem mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie es mit einem weichen Tuch trocken.

- 3 Befestigen Sie die linke und rechte Befestigungswelle in Pfeilrichtung an der Tafeloberseite, während Sie das Ansauggitter horizontal halten. Drücken Sie diese Taste, bis sie einrastet, so dass jeder Schaft einrastet.

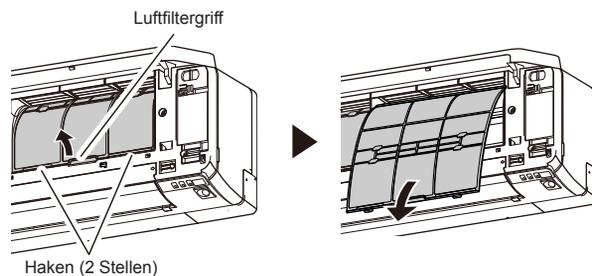


- 4 Drücken Sie an 4 Stellen am Einlassgitter, um es vollständig zu schließen.



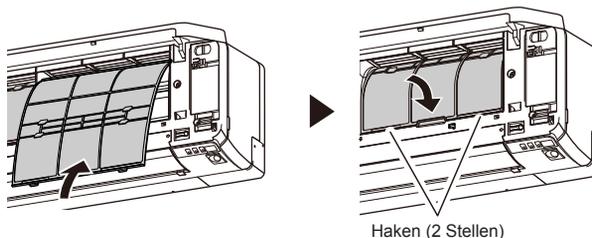
Reinigen der Luftfilter

- 1 Öffnen Sie das Einlassgitter und entfernen Sie die Luftfilter. Heben Sie den Griff des Filters hoch, trennen Sie die zwei Haken und ziehen Sie ihn heraus.



- 2 Entfernen Sie den Staub mit einem Staubsauger oder durch Auswaschen. Nach dem Auswaschen, lassen Sie ihn vollständig an einem schattigen Ort trocknen.

- 3 Tauschen Sie den Filter aus und schließen Sie das Einlassgitter. (1) Richten Sie die Seiten des Luftfilter an der Platte aus und drücken Sie sie in vollem Umfang hinein, um sicherzustellen, dass die beiden Haken richtig in ihre Löcher in der Platte zurückgegangen sind.



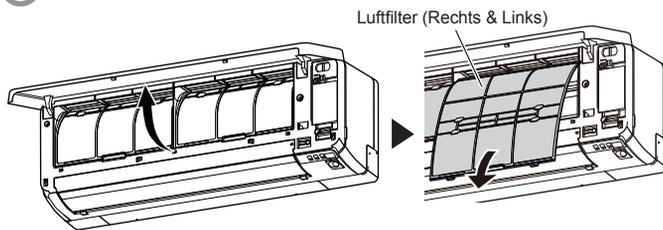
- (2) Schließen Sie dann das Einlassgitter.

- Staub kann vom Luftfilter entweder mit einem Staubsauger oder durch Waschen des Filters in einer Lösung aus einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser entfernt werden. Wenn Sie den Filter waschen, achten Sie darauf, lassen Sie ihn gründlich an einem schattigen Ort, vor der Neuinstallation trocknen.
- Wenn sich Schmutz im Luftfilter ansammelt, wird der Luftstrom reduziert, wobei die Betriebseffizienz reduziert und Lärm zunimmt.
- In Zeiten des normalen Gebrauchs sollte die Luftfilter alle zwei Wochen gereinigt werden.
- Die Klimaanlage nicht mit geöffnetem Einlassgitter in Betrieb nehmen.

Reinigung und Pflege (Fortsetzung)

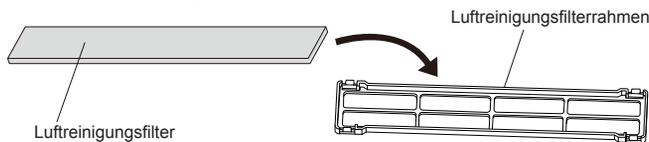
Installation Luftreinigungsfilter

- 1 Öffnen Sie das Einlassgitter und entfernen Sie die Luftfilter.

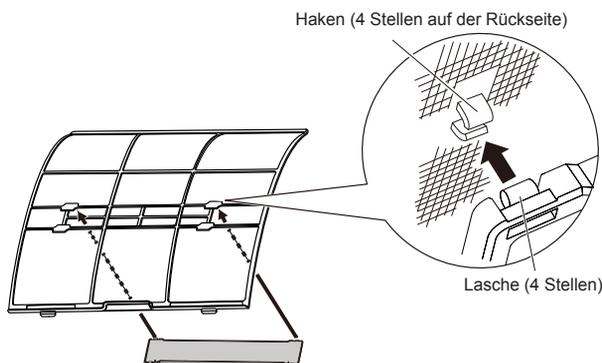


- 2 Installieren Sie den Luftfilter-Bausatz (Bausatz aus 2).

- (1) Stellen Sie den Luftreinigungsfilter in den Luftreinigungsfilterrahmen.



- (2) Die Laschen an beiden Ecken des Filters mit den vier Haken an der Rückseite des Luftreinigungsfilterrahmens einlegen.



Achten Sie darauf, dass die Luftreinigungsfilter nicht über den Rahmen hinaus projizieren.

- 3 Installieren Sie die beiden Luftfilter und schließen Sie das Einlassgitter.

- Wenn die Luftreinigungsfilter verwendet werden, wird der Effekt durch Einstellen der Lüfterdrehzahl auf Hoch erhöht.

Austausch der schmutzigen Luftfilter

Filter mit den folgenden Komponenten austauschen (separat erhältlich).

- Apple-Catechin Filter: UTR-FA16
- Ionen-Desodorierungsfilter: UTR-FA16-2

- 1 Öffnen Sie das Einlassgitter und entfernen Sie die Luftfilter.

- 2 Ersetzen Sie sie durch zwei neue Luftreinigungsfilter.

- (1) Die alten Luftreinigungsfilter in umgekehrter Reihenfolge ihrer Installation entfernen.
(2) Der Einbau erfolgt in der gleichen Weise, wie der für die Installation des Luftreinigungsfilter-Bausatzes.

- 3 Installieren Sie die beiden Luftfilter und schließen Sie das Einlassgitter.

[In Bezug auf die Luftreinigungsfilter]

Apple-Catechin Filter (1 Blatt)

- Die Filter können entsorgt werden. (Sie können nicht gewaschen und neu verwendet werden.)
- Zur Lagerung der Filter, verwenden Sie die Filter sobald wie möglich, nachdem die Packung geöffnet wurde. (Der Luftreinigungseffekt nimmt ab, wenn die Filter in einer geöffneten Verpackung bleiben)
- Im Allgemeinen sollten die Filter etwa alle 3 Monate ausgetauscht werden.

Bitte kaufen Sie dediziert Apple-Catechin Filter (UTR-FA16) (separat erhältlich), um die verwendeten, schmutzigen Luftreinigungsfilter auszutauschen.

Ionen-Desodorierungsfilter (1 Blatt) - hellblau

- Die Filter sollten etwa alle 3 Jahre ausgetauscht werden, so dass sie den desodorierenden Effekt erhalten.

Bitte kaufen Sie die dediziert Ionen-Desodorierungsfilter (UTR-FA16-2) (separat erhältlich), wenn Sie die Filter austauschen.

[Wartung des Ionen-Desodorierungsfilters]

Um die desodorierende Wirkung zu erhalten, reinigen Sie den Filter auf folgende Weise alle 3 Monate.

1. Entfernen Sie den Luftfilter.
2. Reinigen Sie ihn mit Wasser und lassen Sie ihn an der frischen Luft trocknen.
 - (1) Spülen Sie die Filter mit heißem Wasser unter hohem Druck ab, bis die Oberfläche der Filters mit Wasser bedeckt ist. Bitte mit verdünntem, neutralem Reinigungsmittel abspülen. (Waschen Sie niemals durch Rubbeln oder Reiben, sonst wird die desodorierende Wirkung beschädigt.)
 - (2) Unter fließendem Wasser abspülen.
 - (3) Im Schatten trocknen.
3. Erneute Installation des Filters.

Nach längerem Nichtgebrauch des Geräts

Wenn Sie das Innengerät mindestens 1 Monat lang ausgeschaltet hatten, führen Sie den Lüfterbetrieb einen halben Tag lang durch, um die internen Teile gründlich zu trocknen, bevor Sie den normalen Betrieb durchführen.

Zusätzliche Inspektion

Nach längerem Nichtgebrauch kann im Gerät angesammelter Staub auch dann eine verminderte Leistung zur Folge haben, wenn Sie das Gerät wie in der Anleitung beschrieben täglich gewartet oder gereinigt haben.

Für einen solchen Fall wird eine Inspektion des Produkts empfohlen. Weitere Informationen erhalten Sie unter autorisiertes Fachpersonal.

Filteranzeige zurücksetzen (Spezialeinstellung)

- Diese Funktion kann verwendet werden, wenn sie während der Installation korrekt eingestellt wurde. Bitte wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal, um diese Funktion nutzen zu können.
- Reinigen Sie den Luftfilter, wenn die Kontrollleuchte Folgendes anzeigt;

ECO-Modus-Anzeigelampe

Blinkt 3 Mal im Abstand von 21 Sekunden

Setzen Sie nach der Reinigung die Filteranzeige zurück, indem Sie [MANUAL AUTO] am Innengerät 3 Sekunden lang oder weniger drücken.

Problemlösungen

⚠️ WARNUNG



In folgenden Fällen stoppen Sie sofort den Betrieb der Klimaanlage und trennen Sie die gesamte Anlage vom Netz, durch Ausschalten der Hauptsicherung oder Herausziehen des Netzsteckers. Dann suchen Sie Ihren Händler oder autorisiertes Fachpersonal auf. So lange das Gerät an der Stromversorgung angeschlossen ist, ist es nicht vollständig von dieser getrennt, auch dann nicht, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Gerät riecht nach Verbranntem oder es kommt Rauch heraus
- Dem Gerät entströmt Wasser

Die folgenden Symptome stellen keine Fehlfunktion des Produkts dar, sondern es sind normale Funktionen oder Eigenschaften dieses Produkts.

Symptom	Grund	Siehe Seite
Der Betrieb erfolgt nach dem Starten verzögert.	Um ein Herausspringen der Sicherung zu vermeiden, läuft der Kompressor so lange nicht an, wie die Schutzschaltung aktiv ist (für etwa 3 Minuten nach einem plötzlichen Aus→Ein-Wechsel der Stromversorgung).	–
Es ist ein Geräusch zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Während des Betriebs, oder direkt nach dem Stoppen der Klimaanlage, kann es sein, dass das Fließen des Kältemittels zu hören ist. Dies könnte auch noch 2–3 Minuten nach dem Starten zu hören sein. • Während des Betriebs entsteht ein leises Quietschgeräusch durch die geringfügige Ausdehnung/ Kontraktion der vorderen Abdeckung aufgrund der Temperaturänderung. 	–
	Im Heizbetrieb kann ein zischendes Geräusch während des automatischen Abtaubetriebs zu hören sein.	7
Das Gerät verströmt einen Geruch.	Verschiedene Gerüche, die aus den Vorhangs-/Bezugsstoffen, Möbeln oder von Zigarettenrauch in die Klimaanlage gelangen, können vom Gerät wieder abgegeben werden.	–
Nebel oder Dampf tritt aus dem Gerät aus.	In den Betriebsarten Kühlen und Trocknen kann durch Kondensation, die durch plötzliche Kühlvorgänge entstanden ist, ein dünner Nebel ausgestoßen werden.	–
	Während des Heizbetriebs kann es vorkommen, dass das Gebläse des Außengeräts stoppt und Dampf, der im automatischen Abtaubetrieb generiert wird, abgelassen wird.	7
Der Luftstrom ist schwach oder stoppt.	<ul style="list-style-type: none"> • Direkt nach Beginn des Heizbetriebs bleibt die Gebläsegeschwindigkeit zeitweise auf sehr niedriger Stufe, bis sich die Teile im Innern des Geräts aufgewärmt haben. • Im Heizbetrieb stoppt das Außengerät, und das Innengerät läuft mit Gebläsegeschwindigkeit auf niedriger Stufe, wenn die Raumtemperatur über die eingestellte Temperatur hinaus ansteigt. 	–
	Im Heizbetrieb stoppt das Innengerät maximal 15 Minuten, um den automatischen Abtaubetrieb auszuführen; währenddessen blinkt die Betriebsanzeige.	7
	Im Trocknenbetrieb arbeitet das Innengerät mit Gebläsegeschwindigkeit auf niedriger Stufe, um die Raumfeuchte anzupassen, und stoppt sogar von Zeit zu Zeit.	–
	Wenn die Gebläsegeschwindigkeit auf leise gestellt ist, dreht sich das Gebläse sehr langsam, und der Luftstrom wird reduziert.	–
	Es kann sein, dass im Kühlbetrieb der Lüfter von Zeit zu Zeit anhält, wenn das Außengerät angehalten wird.	4
	Wenn die Überwachungsfunktion im Auto-Modus durchgeführt wird, dreht sich das Gebläse sehr langsam.	–
Es tritt Wasser aus dem Außengerät aus.	Während des Heizbetriebs kann das Außengerät Wasser abgeben, das durch den automatischen Abtaubetrieb entstanden ist.	7

Wenn das Filterzeichen gesetzt ist, blinkt möglicherweise die LED-Lampe. Bitte beachten Sie in diesem Fall „Filteranzeige zurücksetzen (Spezialeinstellung)“.

Bevor Sie Reparaturen veranlassen, versuchen Sie, das Problem durch folgende Prüfungen/Maßnahmen selbst zu lösen:

Symptom	Diagnose	Siehe Seite
Das Gerät funktioniert nicht.	<input type="checkbox"/> Wurde der Trennschalter ausgeschaltet? <input type="checkbox"/> Gab es einen Stromausfall? <input type="checkbox"/> Ist eine Sicherung durchgebrannt oder hat ein Sicherungsautomat ausgelöst?	–
	<input type="checkbox"/> Läuft der Timer?	6
Schwache Kühl- oder Heizleistung.	<input type="checkbox"/> Ist der Luftfilter schmutzig?	8
	<input type="checkbox"/> Sind das Einlassgitter oder der Auslassanschluss des Innengeräts blockiert?	–
	<input type="checkbox"/> Wurde die Raumtemperatur angemessen eingestellt?	4
	<input type="checkbox"/> Wurde ein Fenster oder eine Tür offen gelassen?	–
	<input type="checkbox"/> Scheint im Kühlbetrieb direktes oder starkes Sonnenlicht in den Raum? <input type="checkbox"/> Sind im Kühlbetrieb andere Heizgeräte oder Computer in Betrieb oder zu viele Menschen im Raum?	–
	<input type="checkbox"/> Wurde die Gebläsegeschwindigkeit auf leise gestellt? Wenn die Einstellung der Lüftergeschwindigkeit auf leise steht, hat die Geräuschreduktion Vorrang und es kann sein, dass die Leistung der Klimaanlage geringer wird. Wenn die Menge des gelieferten Luftstroms nicht Ihren Präferenzen entspricht, stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit niedriger oder höher ein.	5
<input type="checkbox"/> Wurde der Flüsterbetrieb für Außengerät eingestellt?	5	
Das Gerät funktioniert nicht gemäß der Einstellung an der Fernbedienung.	<input type="checkbox"/> Sind die Batterien der Fernbedienung zu schwach? <input type="checkbox"/> Wurden die Batterien richtig in die Fernbedienung eingelegt?	2

Stoppen Sie in folgenden Fällen sofort den Betrieb und schalten Sie die Sicherung aus. Wenden Sie sich dann an autorisiertes Fachpersonal.

- Das Problem besteht auch dann fort, wenn Sie dies geprüft oder diese Diagnose gestellt haben.
- Die Anzeigen Betrieb und Timer blinken, während die Eco-Modus-Anzeige schnell blinkt.